



**DeLonghi**

**Электрический масляный радиатор  
RTR2000**

Инструкции по эксплуатации



**PGT**  
ME 10

Lampada spia  
Pilot lamp  
Voyant lumineux  
Kontrolllampe  
Controlelampje  
Piloto  
Luz piloto  
Ενδεικτική λυχνία

Varsellampe  
Kontrollampa  
Signallampe  
Merkkivalo  
Jelzőlámpa  
Svĕtelná kontrolka  
Lampka kontrolna  
Kontrolna lampica

Maniglia  
Handle  
Poignée  
Griff  
Handgriep  
Asa  
Λαβή  
Pega

Händtak  
Handtag  
Håndgreb  
Kahva  
Fogantyú  
Rukojef  
Uchwyf  
Ruĉka  
Termostattast  
Termostatvred  
Termostatknap  
Termostaatin nuppi  
Termostát gomb  
Tlačítko termostatu  
Pokrĕtlo termostatu  
Dugme termostata

Selezione termostato  
Thermostat dial  
Sélection thermostat  
Thermostat-Wahlscheibe  
Thermostaatschijf  
Selección termostato  
Selecção do termóstato  
Επιλογή θερμοστάτη  
Termostatvelger

Termostatskiva  
Termostatvælger  
Termostaatin levy  
Termostát beállítás  
Volba termostatu  
Przycisk wyboru  
termostatu  
Broyčanik termostata

Manopola termostato  
Thermostat knob  
Bouton thermostat  
Thermostat-Taste  
Thermostaatknap  
Botón termostato  
Tecla do termóstato  
Πλήκτρο  
θερμοστάτη

Interuttore  
Switch  
Interruteur  
Schalter  
Schakelaar  
Interruptor  
Interruptor  
Διακόπτης  
Bryter

Strömbrytare  
Afbryderknap  
Katkaisin  
Kapcsoló  
Vypínaĉ  
Przełącznik  
Prekidaĉ

Ανολγισαο  
Cord storage  
Dispositif  
enroulement  
cordon  
Kabelaufwicklung  
Snoerberging  
Recogecable  
Enrolador do cabo  
Τύλιγμα καλωδίου

Ledningsrom  
Sladdvinda  
Ledningsopruining  
Johdon pidike  
Kábeltartó  
Navíjeĉ šňůry  
Schowek na przewód  
zasilający  
Spremnik za kabel

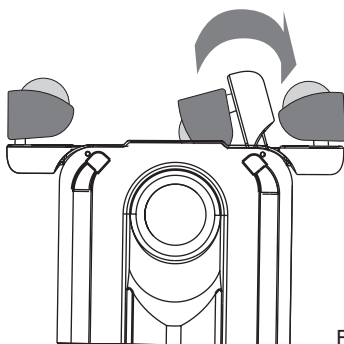
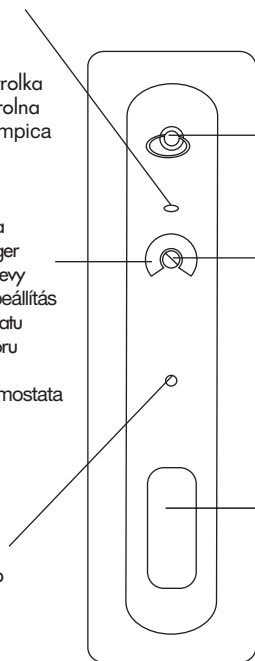


Fig. 1

## **1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Выньте прибор из коробки, переверните его, после чего установите его на пенопласт.

Проверьте сохранность кабеля питания, а также убедитесь, что во время перевозки прибор не повредился.

Не включайте прибор, если он поврежден.

## **2. УСТАНОВКА НОЖЕК**

Переверните радиатор и поставьте на ткань или другую мягкую поверхность, чтобы не повредить окраску. Полностью разверните колесики, повернув их в наружную сторону, рис. 1.

Установите радиатор в рабочее положение.

## **ВНИМАНИЕ**

Используйте радиатор только в вертикальном положении (колесики внизу, управление наверху). Любое другое положение может создать опасную ситуацию.

## **3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ**

- Перед тем, как вставить вилку в розетку, необходимо убедиться, что напряжение Вашей сети соответствует значению V, указанному на приборе, и что розетка и линия питания электроэнергией способны выдержать эту нагрузку.

- **ПОДКЛЮЧАЙТЕ РАДИАТОР ЛИШЬ ТОЛЬКО К РОЗЕТКАМ С НАДЕЖНОЙ СИСТЕМОЙ ЗАЗЕМЛЕНИЯ.**

- Данный прибор соответствует директиве 89/336/ЕЭС и постановлению 476/92 об электромагнитной совместимости.

## **4. РАБОТА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **Включение**

Вставьте вилку в розетку. Поверните ручку терморегулятора в максимальное положение, до упора.

- только одна кнопка в положении “I” = минимальная мощность (горит контр. лампа)
- обе кнопки в положении “I” “II” = максимальная мощность (горят контр. лампы)

### **Регулировка терморегулятора**

Когда температура в помещении достигнет необходимого значения, необходимо будет медленно повернуть ручку терморегулятора до выключения контрольной лампы (или же до положения, в котором послышится щелчок), и не более этого. Установленная таким образом температура будет автоматически поддерживаться терморегулятором.

### **Функция против замерзания**

При нахождении терморегулятора в положении \* и нажатых выключателях, прибор будет поддерживать температуру в помещении на уровне 5°C, предотвращая замерзание с минимальным расходом электроэнергии.

## **5. УХОД**

Перед выполнением любой операции по уходу выньте вилку из розетки и дождитесь остывания прибора. Электрический масляный радиатор не нуждается в специальном уходе. Достаточно стирать с него пыль мягкой и сухой тканью. Ни в коем случае не пользуйтесь абразивными порошками или растворителями. В случае необходимости удалите скопление пыли при помощи пылесоса.

## **6. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Не пользуйтесь радиатором вблизи ванн, душа, раковин или бассейнов.
- Не используйте радиатор для сушки белья, не кладите кабель питания на горячие элементы.
- Используйте радиатор всегда и лишь только в вертикальном положении.
- Если кабель питания поврежден, для предотвращения любой опасности его заменой должен заниматься изготовитель, его служба технического обслуживания или же лицо с соответствующей квалификацией.
- **При первом включении задайте прибору режим максимальной мощности не менее чем на**

**2 часа. Во время этого следует хорошо проветривать помещение для удаления запаха “нового”, который будет издавать прибор**

- Поскрипывание прибора при первом включении является совершенно нормальным явлением.
- Не ставьте прибор непосредственно под фиксированной розеткой питания.
- Полость этого прибора наполнена точным количеством масла, поэтому ремонт, требующий её вскрытия, должен выполняться только изготовителем или службой технического обслуживания. В случае утечки масла необходимо обратиться к изготовителю или в службу технического обслуживания.
- В случае утилизации прибора необходимо соблюдать правила по переработке масел.
- Не используйте этот прибор в помещениях, объём которых меньше 4 м

Предохранительное устройство останавливает работу термовентимасляный в случае случайного перегрева. Для восстановления его работы необходимо вынуть вилку из розетки, дождаться 30 минут, устранить причину перегрева прибора и снова вставить вилку в розетку.

**ВНИМАНИЕ:** во избежание опасности, вызванной случайным сбросом системы безопасности, питание этого прибора не должно осуществляться через наружный таймер.



**ВНИМАНИЕ:** Ни в коем случае не накрывайте прибор во время работы, так как это приведёт к опасному повышению его температуры.